

**2005. szeptember 12-én benyújtott kereset – Vandaele kontra Bizottság**

(T-355/05. sz. ügy)

(2005/C 315/24)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek***Felperes:* Karen Vandaele (Bartem, Belgium) (képviselők: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis és E. Marchal ügyvédek)*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága**Kereseti kérelmek**

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a felperest az Európai Közösségek ideiglenes alkalmazottjává kinevező határozatot annyiban, amennyiben felvételi besorolási fokozatát az ideiglenes alkalmazottak felvételére vonatkozó, 2004. április 28-i határozat 2. cikkének alkalmazásával határozta meg;
- az Elsőfokú Bíróság az alperest kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A felperes részt vett a Bizottság által a Csalás Elleni Hivatal (OLAF) B besorolási fokozatú ideiglenes alkalmazotti álláshe-lyének betöltésére kiírt OLAF/T/B/02. sz. felvételi eljárásban. 2002. október 28-i levelében a Bizottság arról értesítette a felperest, hogy neve felkerült az alkalmas jelöltek listájára. Ugyanakkor csupán 2004. szeptember 1-jén lépett az OLAF-nál bizottsági szolgálatba, jóllehet felvétele már 2003. végén megkezdődött. Besorolási fokozatát 2004. november 3-án aláírt szerződése az ideiglenes alkalmazottak felvételére vonatkozó, 2004. április 28-i bizottsági határozat alkalmazásával B\*4-esben állapította meg, amelynek értelmében az ideiglenes alkalmazottakat A\*8-as vagy B\*4-es besorolási fokozatba veszik fel.

Keresetében a felperes vitatja besorolását. Úgy véli, hogy 2004. április 28-i határozatával a Bizottság módosította a B besorolási osztályra vonatkozó pályázati felhívást, amelynek közzétételkor az adott besorolási osztály legalacsonyabb fokozata B5-ös (az új személyzeti szabályzat szerint B\*5-ös) volt. Ez – a győztesek listájának felállítását követően bekövetkezett – módosítás sérti a személyzeti szabályzat 29. cikkének (1) bekezdését, az Európai Közösségek egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételei 10. cikkének harmadik bekezdését, valamint a felperes arra vonatkozó várományát, hogy felvegyék egy olyan üres álláshelyre, amelyeket azon kiválasztási eljárás nyomán akartak betölteni, amelyen sikerrel szerepelt.

Ezen túlmenően a felperes az egyenlő bánásmód elvének sérelmét állítja annyiban, amennyiben ugyanezen eljárás azon győzteseit, akiket 2004. május 1-je előtt felvettek, és akiknek besorolását a korábbi szabályok alkalmazásával állapították meg, magasabb besorolási fokozatba sorolták be, és szakmai előmenetelükre kedvezőbb feltételek vonatkoznak.

Végül a felperes hivatkozik arra vonatkozó jogos bizalmának megsértésére, hogy indokolatlan késedelem nélkül B2-es vagy B3-as besorolási fokozatba felvegyék.

**2005. szeptember 26-án benyújtott kereset – Franklin és társai kontra Bizottság**

(T-359/05. sz. ügy)

(2005/C 315/25)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek***Felperesek:* Jacques Franklin (Sorée, Belgium) és mások (képviselők: G. Bounéou és F. Frabetti ügyvédek)*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága**A felperes kereseti kérelmei**

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a személyzeti szabályzat 24. cikke szerinti segítségnyújtás iránti kérelmet elutasító hallgatóságos határozatot;
- az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Bizottságot az emiatt a felperesek által elszenvedett károk méltányos jóvátételére;
- az Elsőfokú Bíróság a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A felperesek, akik valamennyien a Bizottság tisztviselői, kérték a Belgiumban szerzett nyugdíjjogosultságaiknak a közösségi rendszerbe történő átvitelét a vonatkozó 1991-ben elfogadott belga törvény rendelkezéseinek megfelelően. 2003-ban Belgium új törvényt fogadott el az ilyen új átvitelek szabályozására, amelynek rendelkezései – a felperesek szerint – reájuk nézve kedvezőbbek. Mindazonáltal a felperesek nem élhettek a 2003-as törvényben biztosított lehetőséggel, mivel nyugdíjjogosultságaik átvitelére már korábban sor került.

A 2004. december 9-i eligazítás nyomán a felperesek tudomására jutott, hogy a Bizottságnak nem állt szándékában segítséget nyújtani ahhoz, hogy a tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak a számukra kedvezőbb átvitelt vehessék igénybe.

Keresetükben a felperesek a Bizottság ezen határozatát támadják, amelyet a segítségnyújtásnak a személyzeti szabályzat 24. cikke megsértésével történt megtagadásának tartanak. Ez utóbbi cikket túlmenően keresetük alátámasztására ugyancsak hivatkoznak a hátrányos megkülönböztetés tilalma elvének, az önkényes eljárás tilalmának, az indokolási kötelezettség, a bizalomvédelem, a „patere legem quam ipse fecisti” szabályának megsértésére, valamint hatáskörrel való visszaélésre.